

## NIEDERSCHRIFT ÜBER DIE SITZUNG DES FINANZAUSSCHUSSES

---

Sitzungsdatum: Dienstag, 27.01.2015  
Beginn: 15:00 Uhr  
Ende: 16:30 Uhr  
Ort: im Schrannensaal, Altbau, 1. OG (Zi. 101),  
Rathaus Traunstein

---

### ANWESENHEITSLISTE

#### Vorsitzender

Kegel, Christian

#### UW

Haider, Ernst  
Kaiser, Josef  
Lay, Ursula

Zuhörer

#### CSU

Fuchs, Christa  
Namberger, Stefan  
Zillner, Hans

Vertretung für Herrn Wolfgang Osenstätter

#### SPD

Bödeker, Ingrid  
Wiesholler-Niederlöhner, Waltraud

#### Bündnis 90 / Die Grünen

Schott, Wilfried

#### Schriftführer/in

Macho, Andrea

#### Verwaltung

Hagenauer, Richard  
Hechfellner, Klaus  
Hogger, Gerhard  
Hohenschutz, Stephan  
Koch, Ilona  
Maier, Pankraz  
Prans, Andreas  
Reichelt, Johannes  
Schuhböck, Gabriele

**Gäste**

Smattan, Klaus

Dipl.-Ing. Bernd Gebauer Ingenieur GmbH,  
Traunstein (zu TOP 3)

## TAGESORDNUNG

### **Öffentliche Sitzung**

- |          |   |                 |
|----------|---|-----------------|
| <b>1</b> | Genehmigung der Sitzungsniederschrift vom 16. Dezember 2014   |                 |
| <b>2</b> | Gewährung von Zuschüssen an den DJK Traunstein e.V.   | <b>2015/023</b> |
| <b>3</b> | Erweiterung der Ludwig-Thoma-Grundschule für die Ganztagsbetreuung - Gründung                                       | <b>2015/026</b> |
| <b>4</b> | Kanalsanierung und Straßenwiederherstellung Klosterstraße und Brunnwiese - Beauftragung weiterer Planungsleistungen | <b>2015/021</b> |
| <b>5</b> | Ausbau der Oberen Hammerstraße - Vorstellung des Entwurfs und Vergabe weiterer Bauleistungen                        | <b>2015/011</b> |
| <b>6</b> | Brandschutz Parktunnel - außerplanmäßige Haushaltsmittel  | <b>2015/025</b> |
| <b>7</b> | Änderung der Jahrmarktgebührensatzung   | <b>2015/019</b> |

## ÖFFENTLICHE SITZUNG

### **TOP 1      Genehmigung der Sitzungsniederschrift vom 16. Dezember 2014**

**einstimmig beschlossen    dafür: 9    dagegen: 0    anwesend: 9**

Der Finanzausschuss genehmigt die o.g. Sitzungsniederschrift.

### **TOP 2      Gewährung von Zuschüssen an den DJK Traunstein e.V.**

**einstimmig beschlossen    dafür: 9    dagegen: 0    anwesend: 9**

Nach Vorberatung im Kultur- und Sportausschuss fasst der Finanzausschuss folgenden Beschluss:

1. Dem Antrag der DJK Traunstein e.V. auf Vergütung der Arbeitsleistung der Vereinsmitglieder für die Beseitigung der Hochwasserschäden wird nicht stattgegeben. Ein Zuschuss der Stadt kann, wie auch bei allen anderen Sportvereinen nicht erfolgen.
2. Wie auch für den Bau der Multifunktionsplätze ist für die Hochwasserschutzmaßnahme - Schlauchlösung- die Fördermöglichkeit aus dem Infrastrukturprogramm zu prüfen. Dazu ist, nach Erhalt der Unterlagen von der DJK Traunstein, ein entsprechender Antrag bei der Regierung von Oberbayern zu stellen. Die Antragsfrist ist zu beachten.
3. Dem Antrag auf Gewährung eines Investitionszuschusses für die Errichtung einer Flutlichtanlage wird zugestimmt. Der Investitionszuschuss an die DJK Traunstein e.V. beträgt 5.039,00 Euro (20 % der Kosten).

### **TOP 3      Erweiterung der Ludwig-Thoma-Grundschule für die Ganztagsbetreuung - Gründung**

**Beratungsergebnis    dafür: 6    dagegen: 3    anwesend: 9**

Der Finanzausschuss empfiehlt dem Stadtrat, den Beschlussvorschlag der Verwaltung unverändert zu übernehmen.

### **TOP 4      Kanalsanierung und Straßenwiederherstellung Klosterstraße und Brunnwiese - Beauftragung weiterer Planungsleistungen**

**Beratungsergebnis    dafür: 9    dagegen: 0    anwesend: 9**

Der Finanzausschuss empfiehlt dem Stadtrat, den Beschlussvorschlag der Verwaltung unverändert zu übernehmen.

<b>TOP 5</b>	<b>Ausbau der Oberen Hammerstraße - Vorstellung des Entwurfs und Vergabe weiterer Bauleistungen</b>
--------------	---

**Beratungsergebnis dafür: 9 dagegen: 0 anwesend: 9**

Nach Vorberatung im Planungsausschuss empfiehlt der Finanzausschuss dem Stadtrat, den Beschlussvorschlag des Planungsausschusses unverändert zu übernehmen.

<b>TOP 6</b>	<b>Brandschutz Parktunnel - außerplanmäßige Haushaltsmittel</b>
--------------	---

**Beratungsergebnis dafür: 9 dagegen: 0 anwesend: 9**

Der Finanzausschuss empfiehlt dem Stadtrat, den Beschlussvorschlag der Verwaltung unverändert zu übernehmen.

<b>TOP 7</b>	<b>Änderung der Jahrmarktgebührensatzung</b>
--------------	--

**Beratungsergebnis dafür: 9 dagegen: 0 anwesend: 9**

Nach Vorberatung im Hauptausschuss empfiehlt der Finanzausschuss dem Stadtrat, den Beschlussvorschlag der Verwaltung unverändert zu übernehmen.

---

Im Anschluss an die öffentliche Sitzung des Finanzausschusses findet die nichtöffentliche Sitzung des Finanzausschusses statt.